



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer **TURK PRYSMIAN KABLO VE SISTEMLERI A.S., TURKEY, BURSA**
ID number: 8760051374

Адрес
Address **OMERBEY MAH. BURSA ASFALTY CAD.No.51, 16941 MUDANAY-BURSA, TURKEY**

Изделие*
Product*

Не содержащие галоген кабели с экранирующей оплеткой для цепей управления и передачи информации:
- не распространяющие горение типа: 03XPC4Z1-R (LJST-HF)
- огнестойкие типа: 03J2XPC4Z1-R (LJST-FRHF)
Free of halogen cables with a shielding braid to the control circuits and the transfer of information:
- flame retardant type: 03XPC4Z1-R (LJST-HF)
- fire-resistant type: 03J2XPC4Z1-R (LJST-FRHF)

Код номенклатуры **11130103**
Code of nomenclature

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Кабели соответствуют требованиям ч.XI "Правил Классификации и постройки морских судов"(2015), ч.IV "Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов" (2016); Технического регламента No.620, код 64 4900; Публикаций IEC 60092-350, IEC 60092-353, IEC 60092-375, IEC 60332-3Cat.A, IEC 60754-1/2, IEC 61334-1/2, IEC 61331-1/2.

Cables compliance requirements ch. XI "Rules for the Classification and Construction of ships" (2015), ch. IV "Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and manufacturing materials and products vessels" (2016); Technical regulation No.620, code 64 4900; IEC Publications IEC 60092-350, IEC 60092-353, IEC 60092-375, IEC 60332-3Cat.A, IEC 60754-1/2, IEC 61334-1/2, IEC 61331-1/2.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до
This Type Approval Certificate is valid until **14.12.2021**

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue **14.12.2016**

№ **16.10451.240**

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П.
L.S.

(подпись)
signature

Волков С.И. / S.Volkov

(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

Номинальное напряжение: до 250В
 Проводник: скрученный медный
 Изоляция: специальный разделитель, специальная XLPE изоляция, полиэфирная лента, специальная синтетическая оболочка

Экран: проволочный медный
 Рабочий диапазон температур: (-15 - +90) °C
 Кабели типа: Количество жил Сечение жил, мм²

03J2XPC4Z1-R (LJST-FRHF) (1x2) - (19x2) 0,75

03XPC4Z1-R (LJST-HF) (1x2) - (19x2) 0,75

Rated voltage: up to 250V
 Conductor: stranded copper
 Insulation: special separator, special XLPE insulation, polyester tape, special synthetic sheath
 Screen: copper wire
 Range operating temperature: (-15 - +90)°C

Cable type: Number of cores : Cross section, mm²

03J2XPC4Z1-R (LJST-FRHF) (1 x 2) - (19 x 2) 0.75

03XPC4Z1-R (LJST-HF) (1 x 2) - (19 x 2) 0.75

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
 Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Техническая документация "Каталог" Prysmian group б/н и программа испытаний одобрены письмом No. 240-312-4-315719 от 13.12.2016.

Technical documents "Catalog" Prysmian group w/n and Test Program approved by RS letter No. 240-312-4-315719 dated 13.12.2016.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
 Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 16.10452.240 от 14.12.2016
 Report No. of

Область применения и ограничения
 Application and limitations

Кабели типа 03XPC4Z1-R (LJST-HF), 03J2XPC4Z1-R (LJST-FRHF) предназначены для цепей управления и передачи информации напряжением до 250 В. Кабели допускаются к применению в стационарных установках судов и других морских сооружениях с температурой окружающей среды не ниже -15°C.

The cables type 03XPC4Z1-R (LJST-HF), 03J2XPC4Z1-R (LJST-FRHF) are intended for to the control circuits and the transfer of information voltage with rated voltage up to 250 V. The cables are approved for use in stationary installations of ships and other marine structures with ambient temperatures not below -15°C.

Вид документа, выдаваемого на изделие
 Type of document issued for product

Изделие должно поставляться со Свидетельством Российского морского регистра судоходства по форме 6.5.30 или 6.5.31

The product shall be delivered with Russian Maritime Register of Shipping Certificate in accordance with form 6.5.30 or 6.5.31

ПРИЛОЖЕНИЕ
ANNEX

к Свидетельству о типовом одобрении № 16.10451.240
to the Type Approval Certificate No.

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping




(подпись)
(signature)

Волков С.И. / S.Volkov

(фамилия, инициалы)
name

